

Medicina dentária 5 Conservatieve tandheelkunde



- Leg uit hoe tandbederf ontstaat.
- Identificeer tandbederf door passende klinische diagnose
- Beschrijf de belangrijkste stappen die betrokken zijn bij een tandvulling

De demineralisatie	<i>(A desmineralização)</i>	De composietspatel	<i>(A espátula de compósito)</i>
De caviteitspreparatie	<i>(A preparação da cavidade)</i>	De uithardingslamp	<i>(A lâmpada de fotopolimerização)</i>
De interproximale hoek	<i>(O ângulo interproximal)</i>	De polijsters	<i>(Os polidores)</i>
De metalen matrix	<i>(A matriz metálica)</i>	De diamantboor	<i>(A broca de diamante)</i>
De transparante matrix	<i>(A matriz transparente)</i>	De contra-hoek	<i>(A contra-ângulo)</i>
De vulling	<i>(A obturação)</i>	De turbine	<i>(A turbina)</i>
Het adhesieve systeem	<i>(O sistema adesivo)</i>	Een gaatje diagnosticeren	<i>(Diagnosticar uma cárie)</i>
Het orthofosforzuur	<i>(O ácido ortofosfórico)</i>		

1. Digitalize o código QR para ver o vídeo, ou leia o texto. (QR: Áudio)



1. Waarom moet een gaatje in je tand worden gerepareerd?
 - a. Zodat je nooit meer naar de tandarts hoeft
 - b. Om sneller te kunnen kauwen
 - c. Om problemen te voorkomen
 - d. Om de tand witter te maken
2. Wat doet de tandarts soms als voorbereiding op de behandeling?
 - a. Hij verdooft de tand of kies.
 - b. Hij verwijdert meteen de hele tand.
 - c. Hij plaatst altijd een kroon.
 - d. Hij geeft alleen poetsadviezen.

1-c 2-a

2.Exercícios

1. Associe os itens que têm um significado relacionado.

- | | |
|------------------------|----------------------------------|
| a. De diamantboor | 1. De boor met diamant |
| b. De turbine | 2. Het turbinesysteem |
| c. Het orthofosforzuur | 3. De lamp om te laten uitharden |
| d. De uithardingslamp | 4. Het etsmiddel |

a-1 b-2 c-4 d-3



2. Informação ao paciente: detetar e restaurar cárie (compósito) (QR: Áudio)



Preencha as lacunas: turbine, demineralisatie, matrix, röntgenfoto, metalen, adhesief, caviteitspreparatie, diamantboor, systeem

In onze praktijk controleren we bij de periodieke controle ook op beginnende cariës. Zo'n gaatje ontstaat als tandplak lang op de tand blijft zitten. Bacteriën maken dan zuur, en dat veroorzaakt (1) _____ : het glazuur wordt zwakker. Een gaatje is niet altijd meteen zichtbaar. Daarom onderzoeken we de tand met een spiegeltje en een sonde, en soms maken we een (2) _____ .

Als er een gaatje is, maken we de tand schoon en verdoven we indien nodig. Daarna volgt de (3) _____ : het aangetaste deel wordt weggehaald met een (4) _____ en een kleine (5) _____ . Bij een kies tussen twee tanden plaatsen we soms een (6) _____ (7) _____ , zodat het vulmateriaal op zijn plaats blijft. Vervolgens brengen we een (8) _____ (9) _____ aan en vullen we de tand laag voor laag met composiet. Het materiaal hardt uit met een uithardingslamp. Tot slot controleren en polijsten we de vulling.

Na nossa clínica, durante o controlo periódico, também verificamos a presença de cáries iniciais. Um pequeno buraco forma-se quando a placa bacteriana permanece muito tempo sobre o dente. As bactérias produzem ácido, e isso provoca desmineralização: o esmalte fica mais fraco. Um buraco nem sempre é imediatamente visível. Por isso, examinamos o dente com um espelho e uma sonda e, por vezes, fazemos uma radiografia.


Se houver um buraco, limpamos o dente e, se necessário, aplicamos anestesia. Depois segue-se a preparação da cavidade: a parte afetada é removida com uma turbina e uma pequena broca diamantada. Num molar entre dois dentes, por vezes colocamos uma matriz metálica, para que o material de restauração se mantenha no lugar. Em seguida, aplicamos um sistema adesivo e restauramos o dente camada a camada com compósito. O material endurece com uma lâmpada de fotopolimerização. Por fim, verificamos e polimos a restauração.

(1) demineralisatie, (2) röntgenfoto, (3) caviteitspreparatie, (4) turbine, (5) diamantboor, (6) metalen, (7) matrix, (8) adhesief, (9) systeem

1. Waarom veroorzaakt tandplak uiteindelijk een gaatje, en waarom ziet de tandarts dat niet altijd direct?

2. Noem de belangrijkste stappen bij het vullen van een gaatje, vanaf het schoonmaken tot het polijsten.

3. Ouça o fragmento de áudio e escolha a resposta correta. (QR: Áudio)

- | | Verdadeiro | Falso |  |
|---|--------------------------|--------------------------|--|
| 1. De tandarts ziet een klein gaatje tussen twee kiezen. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| 2. Na het etsen met orthofosforzuur spoelen ze de mond grondig. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| 3. De tandarts laat de vulling vanzelf drogen zonder lamp te gebruiken. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |

1-V 2-V 3-X

4. Escolha a solução correta

1. In de mond ontstaat een gaatje als het glazuur langzaam _____.
(Na boca, surge uma cárie quando o esmalte desmineraliza lentamente.)
- a. demineraliseerde b. demineraliseer c. demineraliseert
d. demineraliseren
2. De tandarts _____ een gaatje met een spiegel en een röntgenfoto.
(O dentista diagnostica uma cárie com um espelho e uma radiografia.)
- a. diagnosticceerde b. diagnosticceert c. diagnosticceren
d. diagnosticceren we
3. Eerst _____ de tandarts de caviteitspreparatie met de turbine en de diamantboor.
(Primeiro, o dentista faz o preparo da cavidade com a turbina e a broca diamantada.)
- a. maakt b. maakt c. maakte d. maken

1. demineraliseert 2. diagnosticceert 3. maakt

5. Roleplay - diálogos (QR: Áudio)



Voorbereiden composietvulling

- Tandarts (dr. Van Dijk):** *Sanne, kun je de contra-hoek en de turbine klaarleggen? Ik begin met de caviteitspreparatie.*
(Sanne, você pode deixar o contra-ângulo e a turbina prontos? Vou começar com o preparo da cavidade.)
- Assistent (Sanne):** *Ja hoor. Wil je een metalen matrix of een transparante matrix voor tussen de kiezen?*
(Claro. Você quer uma matriz metálica ou uma matriz transparente entre os dentes?)
- Tandarts (dr. Van Dijk):** *Doe maar de transparante matrix; de interproximale hoek is krap. Daarna heb ik orthofosforzuur en het adhesieve systeem nodig.*
(Use a matriz transparente; o ângulo interproximal está apertado. Depois vou precisar de ácido ortofosfórico e do sistema adesivo.)
- Assistent (Sanne):** *Begrepen. Ik geef ook de composietpatel en na het aanbrenge harden we de vulling uit met de uithardingslamp.*
(Entendido. Vou entregar também a espátula para composto e, após a aplicação, vamos fotopolimerizar a restauração com a lâmpada de fotopolimerização.)

1. Welke instrumenten vraagt de tandarts en waarom?

6. Falar: traduzir e responder (QR: IA+)

Eerst controleer ik visueel en voel ik met een sonde. / Ik gebruik meestal de turbine met een diamantboor voor de caviteitspreparatie. / Daarna breng ik het adhesieve systeem aan en hard ik het uit met de uithardingslamp.



1. U ziet bij een patiënt een klein donker plekje op een kies; wat doet u eerst om te controleren of het een gaatje is?

2. Kunt u kort uitleggen welke stappen u neemt bij een vulling, van het boren tot het uitharden van het materiaal?

7. Escrita: (QR: IA+)